

# 臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」

## 實施計畫

### 壹、依據：

- 一、臺南市本土教育整體推動方案。
- 二、高級中等以下學校及幼兒園推動臺灣母語日活動實施要點。

### 貳、目的：

- 一、展現本市國中小推動本土教育成果，促進學校起而效法，提升本市整體本土語言學習之成效。
- 二、透過活動增強師生對族群的自我認同，進而關懷尊重其他族群。
- 三、透過論壇增進本土教育在學校與家庭中的推動，落實母語生活化目標。
- 四、拉近多元族群的距離，提升欣賞本土語文、文化的能力。

### 參、辦理單位：

- 一、主辦單位：臺南市政府教育局
- 二、承辦單位：石門國小
- 三、協辦單位：臺南市政府民族事務委員會、國立臺南大學、新興國中、官田國中、北勢國小、岸內國小、口埤實小

### 肆、辦理時間：

- 一、本土教育論壇：106 年 1 月 23 日(星期一) 上午 8 時 30 分
- 二、母語日活動：
  1. 動態表演-街頭展演：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時
  2. 靜態成果展示：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時
  3. 闖關活動-母語道館挑戰：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時
- 三、祭天穿園遊會：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時

### 伍、辦理地點：

- 一、本土教育論壇：臺南大學啟明苑
- 二、母語日活動：葉石濤文學紀念館廣場
- 三、祭天穿園遊會：臺南市客家文化會館

### 陸、實施方式：

#### 一、實施意涵：

以閩客原新藝文活動方式展現 105 年度各項多元語言文化推展成果，從校園學習走入社區文化，經由耆老傳遞語言文化，透過傳奇顯示生活習性，藉由一本本的繪本，讓整個社區文化得以保存與傳承，把社區生活環境與習俗烙印在每位學生的腦海之中。

另外在成果展示中運用傳統閩南語表達技能、客家口說藝術、原住民舞蹈表演、西拉

雅傳統組曲，以及新住民族群親子才藝表演，闡揚臺南市(以下簡稱本市)的傳統文化及現今多元文化之風貌；讓閩南情、客家心、原民意、新民親，在時間與空間的流動中，在接納與尊重的情意中，讓薪火棒棒相傳綻放光明，共同為本市多元文化譜出多樣情懷、豐富精彩的樂章。

二、本計畫規劃五項活動辦理，分別為本土教育論壇、街頭展演、成果展示暨母語道館挑戰、祭天穿園遊會等，說明如下：

(一)、本土教育論壇：(詳如附件 1)

1. 延聘本土教育著名講師分享新住民語及本土教育的推動經驗，使其成為新住民語及本土語言教學的最佳場所。
2. 論壇流程如下：(詳如附件 1-1)
  - (1) 專題講座：由林進材教授主持，張善禮教授與談。
  - (2) 教學實論：透過與本市新住民語開班學校及本土語言教師的對談，提供相關教學經驗，提升教學能力。

(二)、動態表演-街頭展演：(詳如附件 2)

1. 以結合閩、客、原舞蹈歡樂的方式，帶動全場一起參與，同時，豐年祭的意涵也代表這一年度本市推動本土教育成果豐碩，是永續的傳承。
2. 規劃閩南語、客家語、原住民族語及新住民語等表演團體，代表族群共榮，也意會本市對於多元族群之尊重與深耕。
3. 頒發母語日網站競賽績優學校 31 校、客語生活績優學校 9 校、105 年本市校長與教師分別通過本土語言認證中高級以上等獎項，鼓勵繼續深耕與創新。
4. 邀請本市推動本土語言績優學校團隊參與表演，提供各校觀摩與精進。

(三)、靜態成果展示：規劃解說志工，並結合闖關卡一併實施，共 8 區。(詳如附件 3)

1. 學校社區文化繪本展示區：各校校本課程出版品、教學卓越教材、台羅拼音試辦計畫成果。
2. 客家語言文化區：客家文物、客語生活學校成果海洋教育教學成果展。
3. 原住民族語言文化區：原住民族文物及教材研發成果。
4. 西拉雅語言文化區：西拉雅語言復育教學成果及文物展。
5. 新住民語言文化區：新住民語言教學成果展示。
6. 海洋教育展示區：海洋教育教學成果展。
7. 本土語言影音區：本土語言微電影優異作品展、小小解說員影片、魔法一頁書繪本作品成果。
8. 羅馬字文史區：交陪羅馬字 phalli- phalli 講母語。

(四)、闖關活動-母語道館挑戰區：(詳如附件 4)

1. 安排各項與本土語言或文化相關之闖關遊戲，共 6 關。

2. 規劃闖關卡及禮物，鼓勵現場民眾踴躍參與。

3. 關主：由新興國中規劃並請學生擔任關主。

(五)、祭天穿園遊會：由本市民族事務委員會主辦，本局協助學校參與演出，活動內容如下：

1. HAKKA 箏情：邀請臺南在地古箏樂團共襄盛舉，以悠揚客家箏樂揭開活動序幕。

2. 舞動客家獅：邀請客家傳統藝術比賽得獎學校，展現客家文化技藝教學成效。

3. 天穿日介紹：由表演藝術團體以音樂話劇型態演出「女媧娘娘補天穿」的故事。

柒、活動流程：

活動時間	活動地點	活動項目
1月23日(星期一) 08:30-11:50	臺南大學啟明苑	本土教育論壇
2月19日(星期日) 14:00-16:30	葉石濤文學紀念館廣場	母語日活動： 1.街頭展演 2.成果展示 3.母語道館挑戰
2月19日(星期日) 14:00-16:30	臺南市客家文物館	祭天穿園遊會

捌、報名方式：

一、成果展示(動態節目-街頭展演、闖關活動-母語道館挑戰)：採現場報名方式，額滿為止。

二、本土教育論壇：請至本市教師學習護照(<http://e-learning.tn.edu.tw/>)完成線上報名手續，全程參加者核予3小時研習時數，出席人員核予公(差)假登記。

玖、經費來源：由教育部國民及學前教育署及本局相關經費項下支應。

## 【附件 1】

# 臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」

## 本土教育論壇實施計畫

### 壹、計畫目的

- 一、提供教師與講師面對面接觸的機會，引領教師表達不同的思考觀點，激盪對本土教育不同的想像，為學校推動本土教育注入更多不同的養份。
- 二、經由對話、分享、參與等歷程，提供本土教育推動想像地圖，深耕教師教學。
- 三、透過論壇論述本土教育未來發展方向，拓展教師教學視野，激發教學創意。

### 貳、辦理單位

- 一、主辦單位：臺南市政府教育局
- 二、協辦單位：國立臺南大學
- 三、承辦單位：新化區口埤實小

### 參、參加對象

- 一、本市對推動本土教育有興趣之學校行政人員及教師。
- 二、預計人數 230 人，額滿為止。

### 肆、辦理主題：「立足傳統-新創未來」本土教育論壇

### 伍、辦理時間：106 年 1 月 23 日（星期一）上午 8 時 30 分

### 陸、辦理地點：臺南大學啟明苑演講廳（臺南市樹林街二段 33 號）

### 柒、辦理方式：詳如論壇流程表如附件 1-1。

### 捌、報名方式：

- 一、請至本市教師學習護照(<http://e-learning.tn.edu.tw/>)完成線上報名手續。
- 二、全程參加者核予 3 小時研習時數，出席人員核予公(差)假登記。

### 玖、辦理效益

- 一、教育人員能吸收新知，增能本土語言教學模式，並能運用於教育現場。
- 二、了解本土教育發展的形式，提升教師教學視野，激發教學創意。
- 三、鼓勵教師投入本土教育研究，提升教師教學品質。

## 【附件 1-1】

臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」

### 本土教育論壇議程表

時間：106 年 1 月 23 日(星期一)上午 8 時 30 分至上午 11 時 50 分。

地點：臺南大學啟明苑演講廳(臺南市樹林街二段 33 號)

主題：立足傳統-新創未來

時間	流程	講者
0830-0900	報到	
0900-0910 (10 分鐘)	開幕式	
0910-1040 (90 分鐘)	主題： 有關新住民子女東南亞語教育的經營	主持人：林進材教授 (臺南大學) 與談人：張善禮教授 (輔仁大學)
1040-1050 (10 分鐘)	休息	
1050-1140 (50 分鐘)	主題： 本土教育推動ê分享	分享者：林淑期老師 (新北市閩南語指導員)
1150	賦歸	

【附件 2】

臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」  
動態節目-街頭展演表

時間：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時至下午 4 時 30 分 地點：葉石濤文學紀念館廣場

統籌學校：北勢國小

主持人：楊芑涵 徐逸豪

編號	時間	節目類型	活動名稱	負責單位
1	02:00-02:05	開幕儀式	<b>滿載而歸在大港</b> 小小解說員越語組-介紹北區大港寮	大港國小
2	02:05-02:20	開幕式	介紹長官貴賓 長官貴賓致詞	主持人
3	02:20-02:30	頒獎	1. 客委會客語生活學校訪視績優學校 9 校。 2. 母語日網站競賽績優學校 31 校。 3. 通過 105 年本土語言認證中高級以上之校長、高級教師共 6 人。	本土語言指導員 北勢國小
4	02:30-02:40	閩南語	<b>西埔鬥嘴鼓</b> 以傳統布袋戲開場，並引領出今年母語日推動主題	西埔國小
5	02:40-03:00	閩南語	<b>婆姐迎春</b> 以婆姐民俗舞蹈帶給大家喜氣歡樂。	永康區復興國小
6	03:00-03:10	新住民語	<b>印尼舞蹈</b> 新住民親子舞蹈表演	大港國小 新住民中心
7	03:10-03:30	西拉雅語	<b>說唱西拉雅</b> 快樂學母語	左鎮國小 口埤實小
8	03:30-03:40	閩南語	<b>介紹烏山頭水庫</b> 小小解說員閩南語組	鹽水國中
9	03:40-03:50	客家語	<b>食人戇仔</b> 客語口說藝術-南區客家藝文競賽特優	大新國小
10	03:50-04:10	客家語	<b>靚靚个客家</b> 客語歌唱表演-南區客家藝文競賽特優	崇明國小
11	04:10-04:30	原住民族語	<b>小米慶豐收</b> 學生舞蹈表示豐年慶收成	德高國小

【附件 3】

臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」  
靜態成果展示區一覽表

時間：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時至下午 4 時 30 分 地點：葉石濤文學紀念館廣場

統籌學校：岸內國小

編號	主題	展演內容	負責學校/單位	備註
1	學校校本繪本展示區	各校校本課程出版品	將軍國小	
2	客家語語言文化展示區	客語生活學校成果 客家文物	仁德國小	
3	原住民語言文化展示區	原住民族教材研發成果 原住民族文物	本市原住民族教育資源中心	
4	西拉雅語言展示區	1. 西拉雅語言復育教學成果 2. 西拉雅教材出版品及文物展	口埤實小 左鎮國小	
5	新住民語言展示區	新住民語言教學成果展示 推動新住民子女說母語計畫成果	東山國小	
6	海洋教育展示區	海洋教育教學成果展	光復實小	
7	本土語言影音展示區	1. 本土語言微電影優異作品展 2. 小小解說員影片 3. 魔法一頁書繪本作品成果	東光國小	
8	羅馬字文史展示區	交陪羅馬字 phalli- phalli 講母語	臺灣教會公報社 臺灣羅馬字協會	

【附件 4】

臺南市 106 年推動 221 世界母語日「世界母語人人愛，閩客原新作夥來」  
闖關活動-母語道館挑戰區一覽表

時間：106 年 2 月 19 日(星期日) 下午 2 時至下午 4 時 30 分 地點：葉石濤文學紀念館廣場  
統籌學校：新興國中，官田國中

編號	關名	闖關內容	備註
1	母語翻翻樂	闖關者翻開四組字卡(人物、時間、地點、事件) 以母語正確唸出字卡組合成的句子。	關主： 新興國中 擔任關主
2	幸福一把抓	闖關者手持沙包 1~5 顆，以母語唸口訣「三五七九我最行」，配合節奏彈起沙包，正手一把抓。	關主： 新興國中 擔任關主
3	天才臆謎猜	闖關者抽出本土語謎題，用母語講出答案。	關主： 新興國中 擔任關主
4	有禮竹槍俠	闖關者手持桂竹槍，在三次機會內，瞄準前方標靶並擊倒，用母語說出標靶上的問候語。	關主： 新興國中 擔任關主
5	拼板船製作	闖關者領取原住民「拼板舟」製作紙板一份並製作完成。	關主： 官田國中 擔任關主
6	美裝 model	闖關者與人形立牌合照，以本土語講出一句問候語。	關主： 官田國中 擔任關主